



Duke University

Department of Romance Studies

2013-2014 Newsletter

What We Do:

Brazilian & Global Portuguese

Students majoring in Brazilian and Global Portuguese Studies will acquire competency in spoken and written Portuguese, as well as familiarity with the literature and culture of Brazil and Portuguese-speaking regions. Lusophone countries--those who speak Portuguese as the official language--include Angola, Brazil, Cape Verde, East Timor, Guinea-Bissau, Mozambique, Portugal, Sao Tome and Principe, and the Chinese Special Administrative Region of Macau.

French & Francophone Studies

Students majoring in French will acquire a considerable degree of competency in the written and spoken language as well as knowledge of the literature and culture of France and the French-speaking world. The Department offers a wide array of courses in language, literature, and culture, and strongly encourages interdisciplinary work in French through courses emphasizing the relation between literature, the arts, history, and society. A major in French is an excellent portal to a variety of careers in the humanities, the economic world, government, and science, and to a lifetime of global awareness and cultural reflection. An honors thesis option is available, including the possibility for these interweaving two fields for students pursuing double or second majors.

Italian Studies

Students majoring in Italian develop language skills in their social and cultural contexts. The combination of linguistic and cultural competency is excellent preparation for a variety of professional careers in business, government, the humanities, and science. Double (second) majors are encouraged and supported. Numerous opportunities are available, including programs of study abroad, work study, interdisciplinary programs, and Fulbright. We offer two tracks for the Italian major: [Italian Studies](#) and [Italian and European Studies](#).

Inside this Issue

Lectures	p. 2
Faculty	p. 13
Undergraduate Program	p. 17
Graduate Program	p. 22
Language Programs...	p. 27
Study Abroad	p. 33
Alumni News & Awards	p. 37

Spanish & Latin American Studies

Did you know that Spanish is the second largest world language as a vehicle of international communication and the third as an international language of politics, economics and culture? Or that about 330 million people in the world speak Spanish as their first language? Or that Spanish is the official language in 21 countries? Or that Spanish is expected to be the first language of 50% of the population of the United States within 50 years? Our department sponsors two summer study abroad programs (Duke in Spain and Duke in Barcelona) and one semester/year study abroad program (Duke in Madrid). We encourage students to plan early in order to attain an advanced level in Spanish and to work into their study plans the

Lecturers / Conferences 2013-2014

Hold the Date!
International Symposium at Duke University
September 20-21, 2013
**NEW DIRECTIONS IN THE STUDY OF
MEDIEVAL MASCULINITIES**



For more info and a program: <http://medievalmasculinities2013.wordpress.com/program/>

The symposium, "New Directions in the Study of Medieval Masculinities," brings together medievalists from different fields to present their current work in the field of masculinity studies. The symposium program will feature invited speakers. It will mix established and recent scholars, as well as local, national, and international speakers. The goal of the symposium is to advance research and generate new ideas in the field of masculinity studies by facilitating international scholarly exchange and dialogue across disciplinary boundaries.

This symposium is made possible thanks to the generous support of our co-sponsors:
At Duke University: Department of Germanic Languages and Literatures; The Program in Women's Studies; Office of the Dean of Arts & Sciences; English Department; History Department; Center for Jewish Studies; Center for Medieval and Renaissance Studies; Romance Studies; John Hope Franklin Humanities Institute; *Humanities Writ Large* Initiative; Josiah Charles Trent Memorial Foundation.
At UNC-Chapel Hill: The Program in Medieval and Early Modern Studies, Department of Germanic and Slavic Languages and Literatures.



Duke University (Center for Latin American and Caribbean Studies/ Literature Program/Music/Romance Studies/Spanish Language Program/ Theater Studies) / La còsmica teatro present:

Llorar

Concert for performers, tape, loudspeaker, matchsticks and guitar.

Saturday September 28, 8pm.

Duke Coffeehouse

Workshop: "The Hunter and the Music"

Thursday September 26, 3-6pm

Sarah Duke Gardens

For more information about performance, workshop and ensemble visit: http://www.llorar.lacosmica.com/Llorar/The_Play.html



October 4 - 5, 2013

Aimé Césaire & Negritude

Race, Space, Place: The Making and Unmaking of Freedoms in the Atlantic World and Beyond

PARTICIPANTS:

J. Kameron Carter - Duke University

Raphael Confiant - University of the Antilles, Martinique

Michaeline A. Crichlow - Duke University

Gregson Davis - Duke University

John E. Drabinski - Amherst College

Laurent Dubois - Duke University

Doris Garraway - Northwestern University (Former Duke Romance Studies Graduate)

Abiola Irele - Kwara State University in Ilorin, Nigeria

Achille Mbembe - University of the Witwatersrand & Duke University

Natalie Meleas - Cornell University

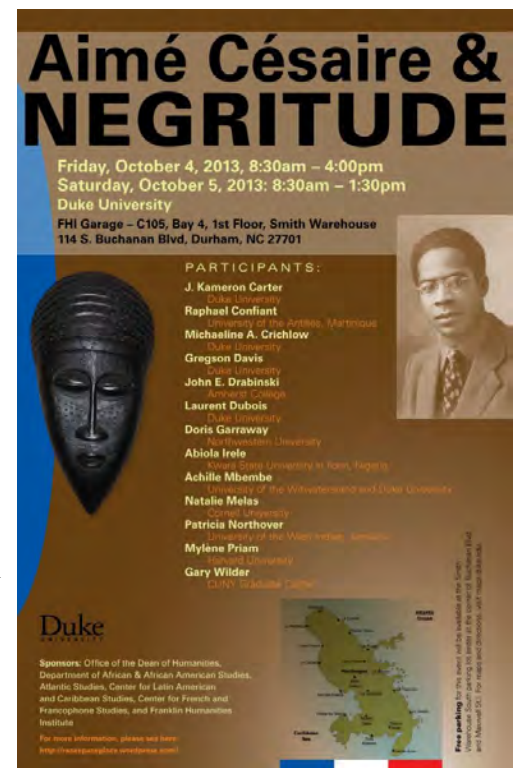
Patricia Northover - University of the West Indies, Jamaica

Mylène Priam - Harvard University

Gary Wilder - CUNY Graduate Center

Sponsored by: Office of the Dean of Humanities, Department of African & African American Studies, Atlantic Studies, Center for Latin American and Caribbean Studies, **Center for French and Francophone Studies**, and Franklin Humanities Institute

For more information: <http://racespaceplace.wordpress.com/>



October 28, 2013

“DISOBEDIENCE: A conversation with Raffaele Laudani”

Discussants: **Michael Hardt & Roberto Dainotto**

The global age is distinguished by disobedience, from the protests in Tiananmen Square to the fall of the Berlin Wall, to the anti-G8 and anti-WTO demonstrations. Raffaele Laudani offers a systematic review of how disobedience has been conceptualized, supported, and criticized throughout history.

Laudani documents the appearance of "disobedience" in the political lexicon from ancient times to the present and explains the word's manifestations, showing how its semantic wealth transcended its liberal interpretations in the 1960s and 1970's (from Raffaele Laudani, *Disobedience in Western Political Thought: Genealogy* [Cambridge UP, 2013]).

Raffaele Laudani is a lecturer in the Department of History and Human Cultures at the University of Bologna.

Sponsored by: Romance Studies, Literature Program, Kenan Institute for Ethnics, Political Science & Franklin Humanities

International Creole Day celebration - October 28, 2013



International Creole Day Celebration!

October 28, 2013

**John Hope
Franklin Center
Room 240**

**Featuring
Dr. Yves Dejean**

Haitian linguist and educator
who has spent 35 years advocating
for the use of Haitian Creole in the
educational system in Haiti.

5 pm - **How Creole is taking hold at Duke**
Professors Deborah Jenson and Laurent Dubois

5:15 - **"Kreyòl pale, Kreyòl konprann:
Esperyans nou nan lanmè kreyòl la"**
Student panel with Lauren Zalla and
Quinn Holmquist

6:00 - **"Haitian Creole is not an optional means
of learning in Haiti"**
Dr. Yves Dejean

7:00 - **Haiti Lab Welcome Reception** with Haitian and
African food, 130 Franklin Center

DUKE UNIVERSITY CENTER FOR LATIN AMERICAN & CARIBBEAN STUDIES & HAITI LAB

Duke University Center for International Studies, Department of French & Francophone Studies, Department of Romance Studies



Fall 2013 Series

**THE CENTER FOR FRENCH AND FRANCOPHONE STUDIES
(CFFS) PRESENTS**

PASSION, POLITICS, « POLISSE »

FRENCH FILM FESTIVAL AT DUKE UNIVERSITY

Monday Evenings - Sept to Oct 2013

Griffith Film Theater / Bryan University Center, Duke's West Campus

De Rouille Et D'o's: *Rust and Bone* MONDAY, SEPTEMBER 9 - This invigorating melodrama from Jacques Audiard, centers on the explosive chemistry between two damaged souls. As Ali and Stéphanie evolve from friends to casual sex partners to deeply connected soul mates -despite (or because of) their many differences and the obstacles they face - *Rust and Bone* becomes nothing less than a great love story, recalling the sublime melodramas of the 1950s.

Holy Motors MONDAY, SEPTEMBER 16 - Expansive, breath-taking, and thrillingly unclassifiable, *Holy Motors* is written-directed by Leos Carax. Both a lamentation for and celebration of cinema, the film opens with Carax himself, walking down a long corridor to a movie-theater balcony that overlooks a roomful of motionless, stony-silent spectators. After this dream-like prologue, we are introduced to the movie's main character, Monsieur Oscar, a professional chameleon who inhabits nearly 12 different personas over the course of a single day. The "beauty" the shape-shifter refers to may be either moviemaking or movie-watching; both activities, like Oscar himself, are, as this extraordinary film reminds us, in a constant state of flux.

Polisse MONDAY, SEPTEMBER 23 - Based on real cases from the Paris Child Protection Unit, *Polisse* examines the brutal tasks of ten CPU officers. Maïwenn, a photographer embedded within the CPU, immerses viewers into the unimaginable work this tireless corps of civil servants who have devoted themselves to investigating sexual and physical abuse against children, stopping kids from harming themselves or other youngsters. Their assignments are unremittingly horrific, and *Polisse* smartly explores the toll this grueling labor takes on the officers. These CPU cops remain constantly dedicated to rescuing society's most vulnerable members from unspeakable harm.

Après Mai MONDAY, SEPTEMBER 30 - *Something in the Air* -- Set in the early 1970s, this bracing semi-autobiographical film from Olivier Assayas resists easy nostalgia, focusing instead on the turbulence of one's late teens and early twenties. The writer-director's surrogate is a high-school student named Gilles who was born too late to take part in the insurrections of May '68 but is still consumed with revolutionary zeal. Over the course of this exceptional coming-of-age tale, Gilles will become disenchanted with the political hair-splitting and inflexible positions of the far-left movements he has devoted himself to, eventually finding a new purpose in painting and cinema.

Les Adieux à la Reine MONDAY, OCTOBER 7 - *Farewell, my Queen* -- Benoît Jacquot's nimble, lush adaptation of Chantal Thomas's 2003 novel about the chaos at Versailles on the eve of the 1789 revolution is told not through the vantage point of the monarchs but through the eyes of Sidonie, the besotted reader to Marie Antoinette. Itchy Sidonie may thrill, however demurely, to the queen's applying rosewood water to her mosquito bites, but she will seethe in silent jealousy as she watches, unnoticed, Marie Antoinette interlace fingers with and coo over her most prized pet, Gabrielle de Polignac—who makes la reine lose her mind before she loses her head.

L'Exercice de l'État MONDAY, OCTOBER 21 - *The Minister* "Politics is a wound that never heals," admits Bertrand Saint-Jean, the beleaguered head of France's ministry of transportation in Pierre Schoeller's deft examination of power. Plagued by weird Sadean nightmares involving hooded black figures, naked women devoured by alligators, and his own asphyxiation, Saint-Jean must frantically scramble from one crisis to another: a horrific bus accident, contentious meetings over a plan to privatize France's train stations, explosive discussions with his colleagues in the cabinet, a near-death experience. The incomparable Gourmet is utterly mesmerizing as he transforms from a man of principle to a pizza-scarfing, hectoring tyrant who then reverts to someone slightly more humane.

Le Chat Du Rabbïn MONDAY, OCTOBER 28 - *The Rabbi's Cat* The Rabbi's Cat features a remarkable, if hairless and giant-eared, feline at its center. This wryly philosophical, beautifully drawn, meticulously detailed animated film takes place during the 1920s and '30s in Algiers, where the kitty of the title is preparing for his bar mitzvah. Having previously devoured his master's parrot, the cat now has the power of speech to constantly question and probe his faith. During their trek, the Jewish leader and his inquisitive pet will face a few treacherous situations. But their voyage ultimately, upliftingly results in interfaith harmony and a richer understanding of their own religious identity and history.

Presented in collaboration with the Program in the Arts of the Moving Image and the Screen Society, the Department of Romance Studies, and the Program in the Study of Sexualities at Duke. The Tournées Festival was made possible with the support of the Cultural Services of the French Embassy, the French Ministry of Culture (CNC), The Florence Gould Foundation, the Grand Marnier Foundation, and highbrow entertainment.

Spring 2014 Series

In collaboration with The Center for European Studies
The University of North Carolina at Chapel Hill
February 5- February 27, 2014
Nelson Mandela Auditorium, FedEx Global Education Center

COULEUR DE PEAU: MIEL (APPROVED FOR ADOPTION) WEDNESDAY, FEBRUARY 5

An enchanting hybrid of animation and live-action, this adaptation of co-director Jung's autobiographical graphic novel recounts his childhood and adolescence after a Belgian couple adopts him from a South Korean orphanage in the early 1970's. Though raised by loving parents and supported by his four older siblings, he often feels like an outsider, and endures many painful episodes, some self-inflicted, in his struggle to understand his identity. *Approved for Adoption* poignantly traces one man's interrogation of the definitions of ethnicity, culture, and the concept of "home."

AMOUR (AMOUR) MONDAY, FEBRUARY 10

A staggering, profound examination of love, Michael Haneke's compassionate film centers on Georges and Anne, long-married octogenarians and retired music teachers who still take great delight in each other. Their bonds will be tested, however, as Anne grows increasingly debilitated, both mentally and physically. In depicting what has rarely been shown onscreen before—two elderly people struggling to maintain their dignity in the face of the unremitting cruelties of aging, *Amour* brilliantly discusses the greatest crucible of life's final chapter: figuring out how to best honor the past.

LE BONHEUR D'ELZA (ELZA) WEDNESDAY, FEBRUARY 19

The wondrous, highly personal directorial debut of Mariette Monpierre is the searing yet inspiring tale of Elza, a talented university graduate who breaks her mother's heart when, motivated by a desire to seek out her father, whom she barely remembers, she decides to leave their Paris apartment to return to her birthplace of Guadeloupe. Posing as a baby-sitter for her unsuspecting father's six-year-old granddaughter, confronts ugly truths about a past she is just beginning to understand.

LA PIROGUE: THE PIROGUE TUESDAY, FEBRUARY 25

Moussa Touré's trenchant chronicle of a sea trek from West Africa to Europe lays bare the incalculable perils of immigration, as veteran fisherman Baye Laye reluctantly agrees to be the captain of the long, narrow canoe of the title. Illegally transporting roughly 30 people from Dakar, Senegal, to Spain, the pirogue's passengers each hope to start anew in the West and escape the grim economic realities at home. Unlike most films about immigration, *The Pirogue* refuses to speak in hazy ideologies: it presents the brutal realities that millions worldwide face in the effort to leave one land for another.

LE TABLEAU: THE PAINTING THURSDAY, FEBRUARY 27

One of the most inventive animated films in recent years, Jean-François Laguionie's *The Painting* examines bigotry through the social classification of subjects residing in a canvas: there are the tyrannical Allduns, who have been rendered in full, glorious color; the Halfies, only partially completed; and the Sketchies, simple charcoal stick figures who are considered pariahs. As a courageous Alldun and the Halfie he loves escape persecution by the Alldun by traveling between paintings, they hold one goal in mind: to meet their maker and ask him why he left them in an unfinished state.

The Tournées Festival was made possible with the support of: Cultural Services of the French Embassy in the US / Centre National de la Cinématographie et de l'Image Animée Florence Gould Foundation / Campus France USA / highbrow entertainment UNC African Studies Center / UNC Institute for the Study of the Americas / Carolina Asia Center

2013 NC Latin American Film Festival | DIASPORAS & INDIGENEITY September 16 to October 15, 2013

This year the festival features a series focused on the life of diasporic communities, using films, documentaries, panel discussions, lectures, class visits and open forums, with a special attention to hemispheric Native and Indigenous audiovisual production.

Of these films, the following film was Introduced by **Gustavo Furtado**. Romance, Duke:

Thu. Oct. 3 | Nelson Mandela Auditorium, GEC. UNC-Chapel Hill | 7.00pm

Neighbouring Sounds | O Som ao Redor, Kleber Mendonça Filho (Brazil. 2012)

Life in a middle-class neighborhood in present day Recife, Brazil, takes an unexpected turn after the arrival of an independent private security firm. The presence of these men brings a sense of safety and a good deal of anxiety to a culture which runs on fear. Meanwhile, Bia, married and mother of two, must find a way to deal with the constant barking and howling of her neighbor's dog. A slice of 'Braziliana', a reflection on history, violence and noise.

The Center for French and Francophone Studies (CFFS) presents:

Zeina Abirached, Monday Sept. 23 to Thursday, Sept. 26 , 2013



Franco-Lebanese graphic writer, **Zeina Abirached**, born in Beirut, Lebanon, currently working and living in Paris, France.

Arriving from the Brooklyn Book Festival, she will participate in a number of our French seminars, before giving a bilingual workshop on Wednesday, 4:30-6:30, in Social Science, on her latest project in progress: "Beyrouth Partita / Beirut Partita."

"The Francophone comic book tradition inspired her first experiments in graphic writing. Trained in the graphic arts in the Lebanon, and at "Arts Decoratifs" in Paris, she has created 4 narratives: *Catharsis: Beyrouth*, *Je me souviens*, *38, rue Youssef Semaani*, all inventive in style and format."

You'll find information about her work on the CFFS site: <http://sites.duke.edu/cffs/events-2/zeina-abirached/>

2014 HAITIAN FILM SERIES



Wednesday, Feb. 5

Gérard Gourgue: The man who could have changed the course of history

7.00 pm | 240 John Hope Franklin Center

Dir. Antonin Arnold (2012). 122min | French and Creole with subtitles
An intimate portrait of Gerard Gourgue, a Human Rights leader after the turbulent period after the Duvalier dictatorship and the struggles for change waged by the democratic forces and the Haitian people.

Gérard Gourgue

*l'homme par qui
le cours de l'histoire
aurait pu changer*



Monday, March 3

Fatal Assistance / Assistance mortelle Screening with filmmaker Raoul Peck

5.00-8.30 pm | Nasher Museum

Dir. Raoul Peck (2013). 99min | French, English and Creole with subtitles
Haitian filmmaker Raoul Peck will be screening his film *Fatal Assistance*, which explores the complexity of reconstruction and the failures of international humanitarian aid in the wake of the 2010 earthquake in Haiti. The film will follow a light reception and conclude with a Q&A with Peck and author Jonathan Katz. Free and open to the public. Sponsored by the Forum for Scholars & Publics.

FATAL ASSISTANCE

Wednesday, March 26

Jacques Roumain: The Passion for a country / La passion d'un pays

7.00 pm | 240 John Hope Franklin Center

Dir. Arnold Antonin (2008). 118min | French and Haitian Creole with subtitles
This informative and revealing documentary explores the Haitian society of the late 19th century and early 20th century. The film focuses on the tormented life of one of Haiti's most important authors, Jacques Roumain, who was also a prominent political figure. Winner of the Paul Robeson Award, 2009.



Thursday, April 3

Deported

7.00 pm | 240 John Hope Franklin Center

Dir. Rachele Magloire, Chantal Regnault (2012). 72min | English and Creole with subtitles
Deported follows the story of American and Canadian ex-convicts born in Haiti and forcibly returned to their country of origin that they know little or nothing about.



For more info: Jacques Pierre, Coord. of the Haitian Film Series at Duke (jp189@duke.edu)

Duke University Center for Latin American & Caribbean Studies + Haiti Lab

Fall 2013

The Duke Center for Latin American and Caribbean Studies and the Haiti Lab present: Wednesdays

@

The Center

Professor Deborah Jenson was the director for the The Duke Center for Latin American and Caribbean Studies and the Haiti Lab. She hosted several events related to these programs called Wednesday's at the Center.

WEDNESDAYS @ THE CENTER

FALL 2013

Presented by the John Hope Franklin Center for Interdisciplinary and International Studies and the Center for Latin American and Caribbean Studies, Duke University

12:00 noon – 1:00 pm Room 240, John Hope Franklin Center

Sep. 18	<p>Revolution Graffiti: Street Art of the New Egypt Mia Grondahl, Swedish author and photojournalist</p> <p>Presented by Duke University Middle Eastern Studies Center</p>
Sep. 25	<p>A Theory of Militant Democracy: The Ethics of Political Extremism Alex Kirshner, Kenan Institute for Ethics & Political Science. Duke University</p> <p>Presented by the Duke Islamic Studies Center</p>
Oct. 2	<p>Jews & Muslims in the Americas: Roundtable on cultural production in the Americas Elizabeth Wright, Romance Languages, University of Georgia; Rodrigo Dorfman, Independent Filmmaker; Jennifer Maytorena-Taylor Filmmaker and Scholar, U.C. Santa Cruz</p> <p>Presented by Duke Center for European Studies, through the generous support of the Andrew W. Mellon Foundation; the Duke Center for Jewish Studies, DISC, and the NC Latin American Film Festival</p>
Oct. 9	<p>Reconfiguring a Spanish Seduction Plot for a Mexican Mission: Colonialism under Scrutiny in Bartolomé de Alva Ixtlilxochitl's <i>Animal Prophet</i> Elizabeth R. Wright, Visiting Scholar, Romance Studies. Duke University</p> <p>Presented by Romance Studies and the Center for Latin American and Caribbean Studies</p>
Oct. 23	<p>FRESCO: That Beautiful Rediscovery Youngsun Jin, Korean Visual Artist in residence at HASTAC</p> <p>Presented by HASTAC</p>
Oct. 30	<p>Resetting the Table II Andrea Reusing, owner & chef of Lantern Restaurant, Chapel Hill</p> <p>Presented by John Hope Franklin Center for International Studies</p>
Nov. 6	<p>The Role of Religion in Politics in Europe and the Middle East Erhard Busek, Vice-Chancellor of Austria</p> <p>Presented by Duke Center for European Studies, DISC, and the Sanford School of Public Policy</p>
Nov. 13	<p>First Nations – Canada and the question of Indigeneity Bill Waiser, Canadian Studies. Duke University</p> <p>Presented by the Duke Center for Canadian Studies</p>
Nov. 20	<p>A Scientist's Take on Environmental Art in the Age of Environmentalism William Chameides, Dean Nicholas School of the Environment. Duke University</p> <p>Presented by the Duke University Center for International Studies</p>
Dec. 4	<p>Two Way Bridges/Puentes de Doble Via Project Charlie Thompson, Center for Documentary Studies; Bethzaida Fernandez, Spanish Language Program, Miguel Rojas-Sotelo, and students from the TWB project</p> <p>Presented by Humanities Writ Large</p>
Dec. 11	<p>The Future of International Higher Education: A Conversation Gilbert Merkx, Director Duke University Center for International Studies; and Darla Deardorff, Director Association of International Education Administrators</p> <p>Presented by the Association of International Education Administrators and the Duke University Center for International Studies</p>

WEDNESDAYS AT THE CENTER | is a topical weekly noontime series in which distinguished scholars, artists, journalists, and policymakers speak informally about their work in conversation with the audience.

Free and open to the public and a light lunch is served; no reservations are necessary.

W@TC is broadcast live on: ustream.tv/dukeuniversity. Archives of the series are available for free on the Franklin Center's iTunes U store. Subscribe to the series by searching: "Wednesdays at the Center" on the iTunes Store.

latinamericancaribbean.duke.edu
www.jhfc.duke.edu

2204 Erwin Road
(Corner of Trent Drive & Erwin Road)
Durham, NC 27705
Phone: (919) 681-3883

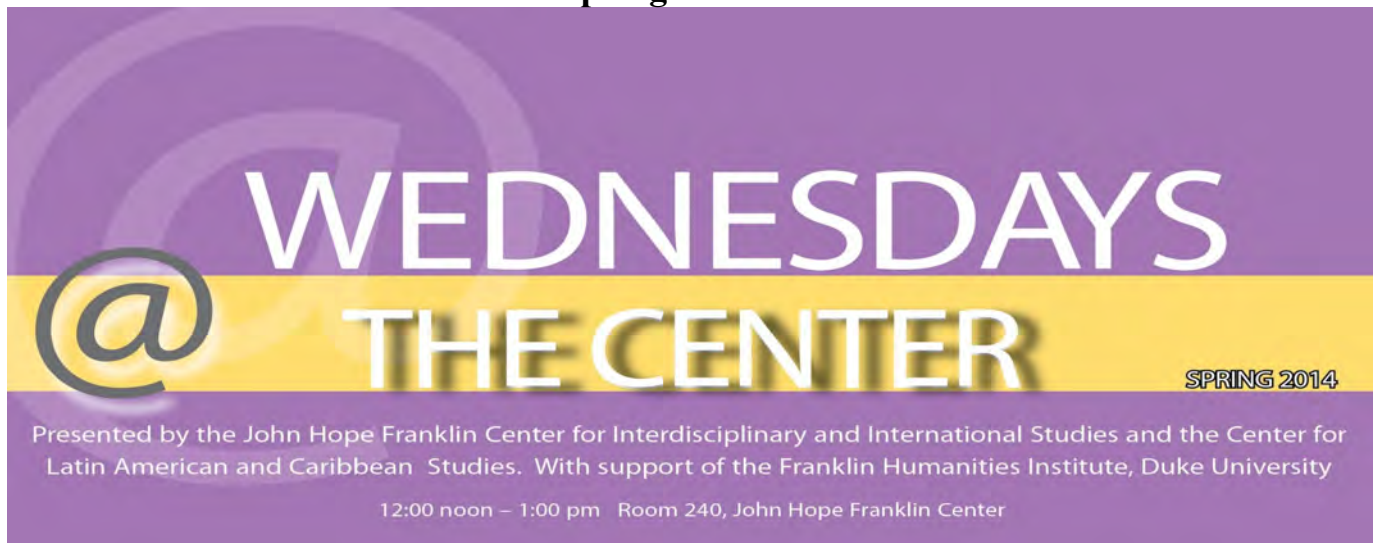
For directions to the Franklin Center, please visit <https://www.jhfc.duke.edu/contact-us/>

Parking is available in the Duke Medical Center parking decks on Erwin Road and Trent Drive. Vouchers are provided to cover one hour of parking costs in the Duke Medical Center parking decks.

Duke UNIVERSITY

Organized and coordinated by Miguel Rojas-Sotelo
More information: (919) 681-3883 / mjr34@duke.edu

For more info on Wednesdays @ The Center: <https://www.jhfc.duke.edu/blog/wednesdays-at-the-center-2/>



FEB. 5 | “Myth and Reality of Water Contamination Associated with Shale Gas Exploration and Hydraulic Fracturing in the USA”

Avner Vengosh, Professor of Geochemistry and Water Quality. Division of Earth & Ocean Sciences Nicholas School of the Environment, Duke Sponsor: Duke Center for International Studies
A Shale Gas Well-Site in Pennsylvania

FEB. 12 | “BEYOND THE NUMBERS: Alternative Fall Break 2013”

Students participating in the Alternative Fall Break 2013 / Sponsor: Duke Women’s Center and Baldwin Scholars

FEB. 19 | “Life on Broadway”

Bradley Simmons, Director of the Duke Djembe Ensemble / Sponsor: Duke Center for International Studies

FEB. 26 | “Afghanistan: the Next Phase”

Nathan Hodge, Wall Street Journal Reporter, based in Kabul, Afghanistan; Jayne Huckerby, Associate Clinical Professor of Law, Duke; Bruce Lawrence, Emeritus Professor of Religion, Duke. / Sponsor: Duke Center for Islamic Studies & Duke Law

MARCH 5 | “Recipe for the Zombi: Haiti’s Extraordinary Mental Health Environment, 1946 to 1959”

Deborah Jenson, Professor of Romance Studies and Global Health. Duke
Sponsor: Duke Center Latin American and Caribbean Studies & the Haiti Lab

**MARCH 26 | “HASTAC Multi-University Initiative: #FutureEd
“The Future of the Multi-Versity: MOOCs and Other Futures of Higher Education”**

Cathy Davidson, Co-Founder, HASTAC.org; John Hope Franklin Prof of Interdisciplinary Studies, Duke University

Matthew Rascoff, Vice President of Online Education, UNC Chapel Hill

Malina Chavez, Master of Fine Arts in experimental and documentary arts, Duke University

Matthew Clark, Master of Public Policy student, Sanford School of Public Policy, Duke University

Jade E. Davis, Doctoral student, Communications Studies, UNC Chapel Hill

Kaysi Holman, Producer, “History & Future of (Mostly) Higher Education” MOOC

Max Ramseyer, Program II undergraduate student, Duke University

continued from previous page

Jennifer Stratton, Master of Fine Arts student in experimental and documentary arts, Duke University

Sponsor: HASTAC and the John Hope Franklin Humanities Institute

APRIL 9 | “Education Initiatives and International Development: Shaping Opportunities for Youth”

Part of the Duke-RTI Professors and Practitioners in Conversation series

Joel DeStefano, RTI International Education Division.

Sponsor: Duke Islamic Studies Center, Duke University Middle East Studies Center, DUCIS

APRIL 16 | “Leaving Cairo with Morsi”

Mbaye B.Lo, Assistant Professor of the Practice and Core Faculty of Duke Islamic Studies Center

Sponsor: Duke Islamic Studies Center

Cairo graffiti’s and Morsi

For more information: <https://jhfc.duke.edu/blog/wtc-spring-2014/>

Faculty

2012-2013 Faculty

Srinivas Aravamudan	French
David Bell	French
Roberto Dainotto	Italian
Ariel Dorfman	Spanish
Laurent Dubois	French
Martin Eisner	Italian
Luciana Fellin	Italian
Valeria Finucci	Italian
Esther Gabara	Spanish
Anne Garréta	French
Margaret Greer	Spanish
Michael Hardt	Italian
Fredric R. Jameson	French
Deborah Jenson	French
Michèle Longino	French/Italian
Walter Mignolo	Spanish
Claudia Milian	Spanish
Toril Moi	French
José María Rodríguez-García	Spanish
Liliana Paredes	Spanish
Richard Rosa	Spanish
Anne-Gaëlle Saliot	French
Stephanie Sieburth	Spanish
Helen Solterer	French
Clare Tufts	French
Antonio Viego	Spanish

Visiting Faculty in 2013-2014

- ◆ Valerie Beaudouin, Visiting Professor of French (S12)
- ◆ Pascale Casanova, Visiting Professor of French (F11)
- ◆ Achille Mbembe, Visiting Professor of French (F11)
- ◆ Jacques Pierre, Visiting Professor of Creole/French
- ◆ Fernando Rodriguez Gallego Lopez, Postdoctoral in Spanish
- ◆ Catherine Walsh, Visiting Professor of Spanish (S12)

Duke Years of Service Awards

- ◆ Michele Longino: Professor of French 25 Years
- ◆ Bethzaida Fernandez: 15 Years
Lecturer, Spanish, & Coordinator - SP 203
- ◆ Magda Silva: Director of Portuguese 15 Years
- ◆ Melissa Simmermeyer: 15 years
Lecturer, Spanish, of Romance Studies &
Center for Latin American & Caribbean Studies
& Coordinator SP 101/106E

Ariel Dorfman

Professor Dorfman wrote several articles on the thirtieth anniversary of the death of Julio Cortázar. One appeared in the Argentine newspaper *Página Doce* on 2/12/2014, titled "La eterna nalga de Cortázar", in the Mexican Magazine, *Proceso*, and the Spanish journal, *Tinta Libra*. Another version appeared in *Estadão*, of São Paulo, on 2/15/2014, titled "A eterna finitude de Cortázar."

One of Prof. Dorfman's short stories, *Asesoría*, was reprinted on 2/23/2014 in the publication, *Página Doce*. This story can be found in his book, *A cércate más y más: Cuentos casi completos*, a collection of short stories, last printed in 2002 by Siglo Veintiuno de España Editores. The story was accompanied by an essay explaining the story's origin.

In March, Prof. Dorfman participated in WORLD STAGES: International Theater Festival 2014 at the Kennedy Center for Performing Arts in Washington, DC, where he attended LA MAFIA Teatro's and the U.S. premiere production of the Chilean staging of his play, *La Muerte y La Doncella (Death and the Maiden)*. Prof. Dorfman participated in a post-performance discussion which followed the opening night performance. The play was promoted as being "held by two strong pillars. The first is the excellent quality of Dorfman's texts, reaching new heights. The other is acting dexterity." --*Sangría* (by Chile's *Team Magazine*) and received excellent reviews. Among them was an article in *The Washington Post*, published March 16, which said of the play that it "ponders issues of ongoing importance in our troubled world: how to make sure victims' stories are heard; how to cope with the human urge for revenge; how to achieve healing and reconciliation without denying the past." It also stated that "La Muerte y La Doncella' has not been the only recent World Stages offering to contemplate how individuals cope with the aftermath of horrific national trauma;" however, "La Muerte y La Doncella' covers the same terrain far more gracefully and succinctly." Also on March 16, a writer for *BroadwayWorld.Com's DC page* said, "As presented at the Kennedy Center, this particular Spanish language production (with English surtitles) was definitely worth a look not only due to the strong script, but the honest way in which the small cast of three presented the story." The article went on to say, "The nice thing about Dorfman's script - and an idea that comes across well in this production - is while the situation that emerges in the play is very clearly inspired by what transpired in Chile, it also has global applicability to other socio-political contexts where the slow, arduous process of democratization rages on. This is because it takes a micro look at the transition from the perspective of a few individuals - all coming at it from different pasts, with different needs and expectations - that could be replicated in other social, political and cultural contexts. All in all, this one is for the books."

Prof. Dorfman's plays continue to be staged in the United States and around the world. Worth mentioning is the South Korean production of *Widows*, scheduled to be performed this March at Arko Arts Theatre in Seoul. This most recent production follows two years after the very successful staging in 2012 where it was really well received and won several prestigious awards including the Korean Theatre Dong-A Play Award.



In addition to *Widows*, his play, *Purgatorio*, just opened in Milan, and *The Other Side* just opened in Switzerland. According to a press release published in the March 2014 newsletter for the Robert F. Kennedy Center for Justice and Human Rights, Kerry Kennedy, President of the RFK Center, joined with Cecilia Wikström, a Member of European Parliament (MEP), on February 19, 2014, in Brussels, Belgium, "to bring the stories of courageous human rights defenders to the European Parliament with a unique theatrical event. Several MEPs joined Academy-Award nominated actress Lena Olin (*The Unbearable Lightness of Being*), and actors Dylan Bruno (*Saving Private Ryan*) and Dennis Haysbert (*24, Heat*) for a one-night performance of the RFK Center's play .

Ariel Dorfman cont...



Speak Truth To Power: Voices from Beyond the Dark, written by Ariel Dorfman and [based on the book](#) by Kerry Kennedy.” Kennedy said of the play that it has been performed in Stockholm, Phnom Penh, Seoul, New York, Rome, Kinshasa, Cape Town, and Doha and “serves as a wonderful introduction to the RFK Center’s global human rights curriculum.” She also said, “I am delighted to see these monologues highlighting some of the most courageous people on Earth performed for the European Parliament.” You can read more about the event on the RFK Center website at <http://rfkcenter.org/speak-truth-to-power-the-play-6?lang=en&catid=24&id=1096> and find a link to the full series of videos of the performance.

Helen Solterer

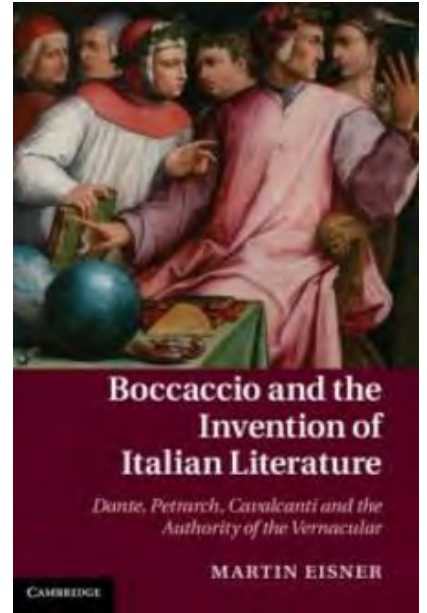
Helen Solterer participated in Les Rendez-vous de l'histoire — The History Book Festival in Blois, France, in October 2013. Her book, "Un Moyen Âge républicain" was featured in a debate sponsored by the newspaper, "Le Monde des Livres".



Martin Eisner

Eisner, Martin: "[Boccaccio and the Invention of Italian Literature](#)" (Cambridge Studies in Medieval Literature)

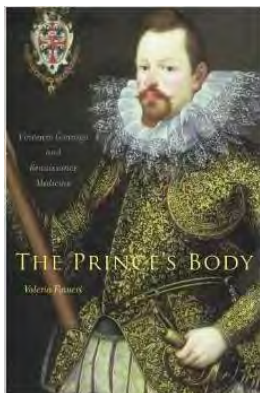
Eisner, assistant professor of Italian Studies, offers a new perspective on the beginnings of the Italian literary tradition through the study of a single co-dex, written entirely in Boccaccio's hand and preserving rare and unique texts of Dante, Petrarch and Cavalcanti.



Valeria Finucci

I am publishing a book, *The Prince's Body: Vincenzo Gonzaga and Renaissance Medicine*, which will come out with Harvard UP around the middle of December. Here is a picture and also a link on Amazon:

http://www.amazon.com/The-Princes-Body-Vincenzo-Renaissance/dp/067472545X/ref=sr_1_1?ie=UTF8&qid=1402513708&sr=8-1&keywords=finucci+valeria



I am spending a few weeks this summer in Europe engaged in two different areas of inquiry; a research in Prague that I began last year with a seed grant from the Faculty Research Council on "Foreign (Czech) Medical Students and Daily Life in Italy in the 16th and early 17th century"; and a new research in Paris, which I just began this spring, on Isabella Andreini, a Commedia dell'Arte Venetian Actress reciting in France at the court of Queen Maria de' Medici in the early 17th century.

Undergraduate Program

Romance Studies Undergraduate Conference

On April 3, 2014, the Department of Romance Studies held their Annual Undergraduate Research Conference, “Old’ Worlds, ‘New’ Worlds, ‘Future Worlds.”

This was an all day event featuring undergraduate students, ranging from freshman to seniors, presenting their research from the 2013-2014 academic year.

The event was co-sponsored by:

The Office of the Dean of Academic Affairs

Collaborative Keynote Speakers:

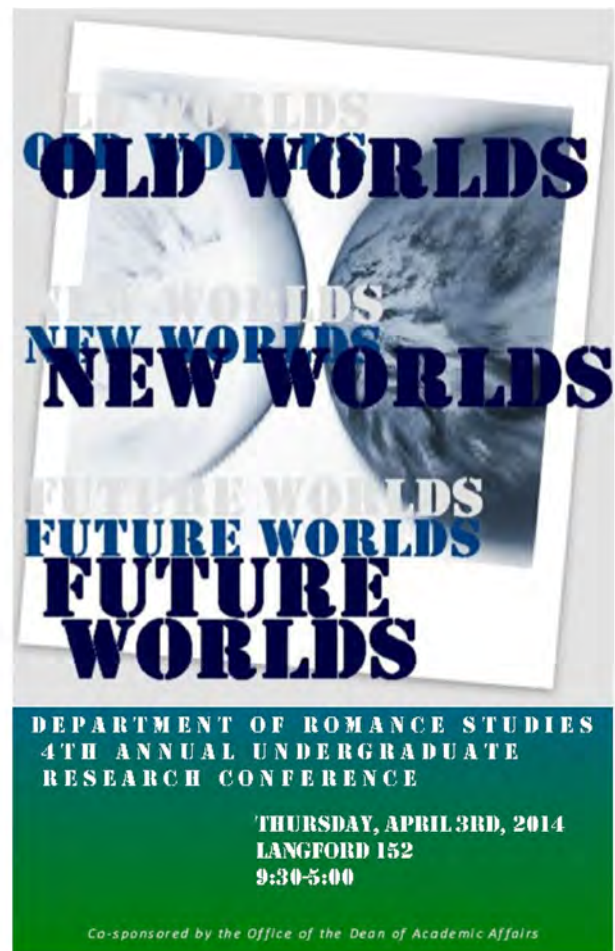
Nelly Kontchou (Trinity, 13; Harvard, 2017),
Deborah Jenson (Professor, Romance Studies)
Topic: Research in Romance Studies: Interdisciplinary Perspectives from an Alumna and a Professor

Introductions given by:

Richard Rosa, Chair, Department of Romance Studies
Lee Baker, Dean of Academic Affairs

Departmental Moderators and their topics:

- Andrea Scapolo, Anne Gaëlle Saliot** -
Renaissance Now and Then
- David Bell, Deborah Jenson** -
Literature, Mind, Body, Senses
- Joan Clifford, Deborah Reisinger** -
Building Bridges: Communities and Public Health
- Gustavo Furtado, Catherine Walsh** -
Modern/Colonial Paradoxes, Policies and Borders





ROMANCE STUDIES SALUTES THEIR 2013 UNDERGRADUATE GRADUATES!

Undergraduate Awards

Departmental Awards

Aman S. Bali	Robert J. Niess / Alexander Hull Award in French
Carolina Lyrio	Robert J. Niess / Alexander Hull Award in French
David E. Lillington	Guido Mazzoni Award in Italian
Haley N. Millner	Richard L. Predmore Award in Spanish

Extra-Departmental Awards

Ainan Liu (FR)	Dale B.J. Randle Award in Dramatic Literature
Catharine B. Kappauf (SP)	Benjamin N. Duke Memorial Scholar
Haley N. Millner (SP)	Louis J. Budd Award for Outstanding Work in American Literature
Danielle K. Nelson (SP)	Bascom Headen Palmer Literary Prize
James P. Senter (SP)	Edward C. Horn Memorial Prize for Excellence in Biology

Latin Honors

Magna cum laude:

Nicholas D. Ashur (SP)
Matthew L. Schorr (FR)

Summa cum laude:

Haley N. Millner (SP)
James P. Senter (SP)
Allison M. Smalley (SP)

Phi Beta Kappa

Matthew L. Schorr (FR)
Haley N. Millner (SP)
James P. Senter (SP)
Allison M. Smalley (SP)

Cum laude:

Courtney B. Clower (SP)	Aman S. Bali (FR)	Carolina Lyrio (FR)
Katherine B. Carven (SP)	Lindsey M. Barrett (FR)	David E. Lillington (IT)
Catharine B. Kappauf (SP)	Ainan Liu (FR)	

University Award

Nicholas D. Ashur - James Rolleston Literary Prize

*In 2013-2014,
Romance Studies served
37 Undergraduates majors
and 83 minors.*

Congratulations to our Minors!

French

Sasha Danielle Beatty
Hannah Lee Brown
Kristen Amelia Brown
Julian Edwin Lovett Cooper
Besse Beryl Cummings
Magna cum laude, Beta Kappa,
Biology Faculty Award
Noelle Briana Cunningham
Parinaz Jila Dabestnai
Giuliana De Mendiola
Philip Emanuel Daria Doerr
Cum laude
Leilani Elizabeth Doktor
Alice M. Baldwin Scholar
Gihan Bhagye Hewage
Magna cum laude, American Chemical Society Undergraduate Award in Analytical Chemistry
Mark Sammy Kayello
Vinay Kumar
Emma Elizabeth Le Marchand
Alexandra Shea Lewis
Anna Marie Lipkin
Summa cum laude, Phi Beta Kappa,
Dance Writing Award
Carmi Silber Medoff
Cum laude, Benjamin N. Duke Memorial Scholar
Manuela Mejia
Magna cum laude, Phi Beta Kappa
Michael Ryan Migotsky
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
Caitlen Ann Moyles
Magna cum laude
Silvia Seceleanu
Brittany Alexis Spruiell
Daniel Steven Stefanus
Ensign, USN; American Veterans Award
Isabella Szabolcs

Grace Marie Tewkesbury
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
Rosa Del Carmen Toledo
Scott Douglas Valentine
Olivia Grace Wasteneys
Magna cum laude
Colette Annie Whitney
Magna cum laude
Aurelie Bernard Wortsman

Italian

Michael Charles Farruggia
Magna cum laude, Phi Beta Kappa
Natalia Eugenia Gordienko
Ryan Patrick Kane
Lindsey Taylor Osteen
Magna cum laude, Phi Beta Kappa
Tahiri Pauleska Vinas

Spanish

Julie Ann Arnold
Melissa Day Burroughs
Myles Jalen Butler
Max Andrew Castillo
Grace Sumiyo Chandler
Kristin Elaine Cole
David Robert Colon-Smith
Caitlin Brietta Finn
Summa cum laude, Phi Beta Kappa,
Honorable Mention, Faculty Scholar Award
Alex Marie Franco
Emma Eliza Fridel
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
Kathryn Lea Gregor
Allen Mitchell Hawkes
Taylor Marie Henley
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
Lucile Winfield Hicks
Naureen Sifat Huda
Magna cum laude

Taylor Alexander Imperiale
Magna cum laude
Aki Carolyn Ishikawa
Nicole Ayana Jenkins
John Farrell Kemmerer
Soo-Keun Sean Kim
Halina M. Kryzstek
Brittanie Lee
Jackson Hunt Lee
Bryan R. Lockwood
Christina Nicole Malliris
Emily Catherine Marso
Leah Jennifer Mische
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
Craig Joseph Moxley
Vanessa Navarro
Bay Burton Nixon
Alexandra Victoria Paul
Elizabeth Michelle Pitts
Victoria Alec Polo
Caitlin Bruce Elizabeth Porter
Katherine Mills Prendergast
Magna cum laude
Paula K. Pushpanjali Rambarat
Magna cum laude
Angel Jesus Rivera
Annmarie Katherine Rodriguez
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
Itzamara Santillan
Benjamin N. Duke Memorial Scholar
Samantha Bay Sebastian
Kelsey Irene Siman
Chloe Armbruster Smith
Mary Rebecca Stackhouse
Charlotte Hanne Stoute
Charles Spina Thurston
Jenny Jieru Wang
Lindsey Brooks West
Joseph Patrick Yetter
Magna cum laude

During the 2013-2014 school year, over 100 students were enrolled in French, Italian, Portuguese, Romance Studies and Spanish courses.

Commencement Ceremony & Reception May 11, 2014

On Sunday, May 11, 2014, the Department of Romance Studies honored its Undergraduate graduating class. The event started with a welcome and opening remarks made by Richard Rosa, Chair and Luciana Fellin, Director of Undergraduate Studies.



Romance Studies Majors

FRENCH

- * Britta Grace Anderson
- * Aman Sarihyan Bali
Cum laude, Robert J. Niess / Alexander Hull Award
- * Aany Murillo
- * Lindsey Morgan Barrett
Cum laude
- * Eloise Mary Cartwright
- * Dylan Charles Koundakjian
- * AinanI Liu
Cum laude, Dale B. J. Randall Award in Dramatic Literature
- * Carolina Lyrio
Cum laude, Robert J. Niess / Alexander Hull Award
- * Elyse Virginia McAvoy

- * Chelsea Jean Sawicki
- * Matthew Lloyd Schorr
Magna cum laude, Phi Beta Kappa
- * Ana Veblen

ITALIAN

- * David Edwin Lillington
Cum laude, Guido Mazzoni Award
- * Eduard Shamilov

ROMANCE STUDIES

- * Christina Amber Smith
Graduation with High Distinction

SPANISH

Romance Studies Majors cont

- * Meredith Quinn Allen
- * Nicolas Dernbach Ashur
Magna cum laude, Graduation with High Distinction, James Rolleston Prize
- * Frederick Sutton Grace
- * Rickelle Lydia Hernandez
- * Alec Michael Higgins
- * Miranda Lynell Bridget Schartz
- * Peter Charles Stuckmeyer
- * Samantha Louise Tieger
- * Courtney Brooks Clower
Cum laude
- * Katherine Barden Craven
Cum laude
- * Nathaniel Miller Ehat

SPANISH cont

- * Ashley Nicole Helms
- * Catherine Beverly Kappauf
Cum laude, Benjamin N. Duke Memorial Scholar
- * Haley Nicole Millner
Summa cum laude, Phi Beta Kappa, Louis J. Budd Award for Outstanding Work in American Literature, Richard L. Predmore Award
- * Danielle Katherine Nelson
Bascom Headen Palmer Literary Prize
- * Elizabeth Sarah Potash
- * Jillian Elizabeth Prier
- * James Paul Senter
Summa cum laude, Phi Beta Kappa, Edward C. Horn Memorial Prize for Excellence in Biology
- * Allison Michelle Smalley
Summa cum laude, Phi Beta Kappa
- * Alexandra Ann Straton
- * Amy Elizabeth Taggart
- * Alexandra Nicole Young

Undergraduate Honors Students & Thesis Projects

High Distinction:

Christina Amber Smith
Advisor: Deborah Jenson
Thesis: *Nursing in Haiti: Past, Present and Future*

Nicholas Dernbach Ashur
Advisor: Stephanie Sieburth
Thesis: *Nuevas maneras de compartir: La voz latina en narrativas de pacientes del VIH/SIDA*

Graduate Program

2013-2014 Students

FRENCH

Dandridge, Eliza (2009)
O'Rourke, Ryan (2010)
Patterson, Reginald (2006)
Pound Biehl, Jacqueline (2009)
Tufenkian, Armand (2012)

ITALIAN STUDIES

Cangiano, Domenico (2010)
Di Lorenzo, Fiammetta (2011)
Prigiotti, Giuseppe (2010)

ROMANCE STUDIES

Acevedo Rivera, Jeannette (2007; FR & SP)
Moore, Teresa (2010; FR & IT)

SPANISH/ LATIN AMERICAN STUDIES

Astorga, Daniel Poblete (2008)
Bueno, Joaquin (2005)
Ferrera-Balanquet, Raul (2011)
Hidalgo, Jesus (2010)
Laureano, Erin (2007)
Marini, Maria (Candela) (2012)
Reist, Stephanie (2010)
Rios-Torres, Isabel (Spring 2008)
Rodríguez Villar, Alejandra (2007)
Serrano, Silvia (2012)
Suhey, Amanda (2010)
Ugarte, Ana (2012)

1st Year 2013-2014 Students

Laura Banella (IT)
Sandie Blaise (FR)
Achille Castaldo (IT)
Roger "David" Dulceany (SP)
Laurel Iber (FR)
Elyse Longiotti (IT)
Giulia Ricco (RS - PGT & IT)
Cole Rizki (SP)
Rachel Rothendler (FR)
Katarzyna (Kasia) Stempniak (FR)
Ivan Vargas (SP)

Graduate Student Conference, Spring 2014

“Bridging Alterities: Encounters and Exchanges in Spaces of Exception”

March 21 & 22, 2014 at the John Hope Franklin Center

This year’s event is the first for the Duke’s Ocean Crossings working group. This is a reading group “whose purpose is to explore and answer questions surrounding bodies of water.” This year they partnered with the University of Illinois at Urbana - Champaign for the event.

The Graduate Students in the Department of Romance Studies along with a student in History, hosted their first colloquium on March 21 & 22, 2014, entitled “Bridging Alterities: Encounters and Exchanges in Spaces of Exception”.

The keynote speaker was Marco Jacquemet, University of San Francisco, Professor of Communication Studies, Cultural Anthropology and Urban Studies. His topic was “Mediterranean Crossings: Interdiction Adjudication, Deportation”. This session took place on Friday, March 21.

On Saturday, March 22, there was a Round Table Session that featured the following professors:

- * Miriam Cooke, Department of Asian & Middle Eastern Studies (AMES), Duke University
- * **Roberto Dainotto**, Department of Romance Studies, Duke University
- * Emanuel Rota, Department of Spanish, Italian & Portuguese, University of Illinois at Urbana - Champaign

Other Participants:

- * Daniela Moffa, Univ. of Illinois at Urbana - Champaign, Italian Studies.
- * **Giulia Riccò**, Duke University, Romance Studies.
- * Casey Stegman, UNC - Chapel Hill, Political Science.
- * Federica di Blasio, Univ. of Illinois at Urbana - Champaign, Italian Studies.
- * Matt S. Whitt, Post Doc Duke Thompson Writing Program.
- * **Elysse Longiotti**, Duke University, Romance Studies.
- * Jessica Sciubba, Univ. of Illinois at Urbana - Champaign, Italian Studies.

Sponsored by:

The Department of Romance Studies, the Duke University Middle Eastern Center, and the Department of Asian and Middle Eastern Studies

Organizing Committee:

Erasmus Castellani, PhD Candidate, History

David Dulceany, PhD Candidate, Romance Studies

Elysse Longiotti, PhD Candidate, Romance Studies

Giulia Riccò, PhD Candidate, Romance Studies

Duke's Ocean Crossings working group is proud to announce its first colloquium in partnership with the University of Illinois Urbana-Champaign

Keynote Speaker:
Marco Jacquemet, University of San Francisco
Professor of Communication Studies, Cultural Anthropology and Urban Studies
“Mediterranean Crossings: Interdiction Adjudication, Deportation”
John Hope Franklin Center, Room 240, 4:00 -6:00 PM
Friday, March 21, 2014
(followed by a coffee reception)

Round Table Sessions:
Saturday, March 22, 2014, 10:00 - 3:30 pm
Featuring the following responders:
miriam cooke, AMES, Duke University
Roberto Dainotto, Romance Studies, Duke University
Emanuel Rota, Spanish, Italian, and Portuguese, UIUC

**BRIDGING ALTERITIES:
ENCOUNTERS AND
EXCHANGES IN SPACES OF
EXCEPTION**

This event is made possible by the following sponsors: the Department of Romance Studies, the Duke University Middle Eastern Center, and the Department of Asian and Middle Eastern Studies

date	time	location	Graduate Student Conference
03/21/2014	4:00 PM - 6:00 PM	ROOM 240, JOHN HOPE FRANKLIN CENTER	This event is free and open to the public.
03/22/2014	10:00 AM - 3:30PM		

Congratulations to our Ph.D. Graduates!!



This year we did not have any students complete the program. Some students are working very hard to get to this point. There will be some here next year.

Recent Graduates Moving into the Profession

Jeannette Avevedo Rivera, PhD '14, Visiting Assistant Professor at Guilford College, Greensboro, NC.

Brenna Heitzman, PhD '13, full time lecturer at a Tufts University beginning Fall 2014

Graduate Program Awards

Dissertation Research Travel – Domestic

Eliza Dandridge

Bass Online Apprenticeship

Giuseppe Prigiotti F'14

Dissertation Research Travel – Intern'l

Teresa Moore

Summer Research Fellowship

Domenico Cangiano

Eliza Dandridge

Fiammetta Di Lorenzo

Teresa Moore

Giuseppe Prigiotti

Graduate Student News

Reggie Patterson (FR) - my music performance project on Music and Linguistics with Creole Songs and Fables was accepted by the "Cité Internationale des Arts in Paris," a selective Artist in Residency Program sponsored by La Ville de Paris, Le [Ministère de la Culture et de la Communication](#), Le Ministère des Affaires Étrangères, Académie de Beaux-Arts, and Arte-Creative.

Giuseppe Prigiotti (IT) - Bass OA Fellow Giuseppe Prigiotti, a Phd Candidate in Romance Studies (Italian), enrolled in the Coursera Duke MOOC: [The History and Future of \(Mostly\) Higher Education](#). For Giuseppe, the MOOC experience was “a unique opportunity to envision the future of college education, constructing effective paths to twist online and on the ground learning.” Giuseppe benefited most from the peer assessments. “Writing these three essays, I was obliged to rethink course materials in light of my personal perspective. I want to question my idea and practice of education. I have had many chances to teach in the last 14 years, but I still like to learn, unlearn, and relearn.”



Giuseppe’s commentary captures one of the many benefits of learning in a MOOC –the opportunity to experience innovation and consider the pedagogical possibilities. Of special note is Giuseppe’s comment on the significance of the Bass OA fellowship, and the important experience it provides:

“The new Bass Online Apprentice Fellowship has been the starting point to discover MOOCs, and that may be beneficial for my future work in academia, as a professor of Italian Culture — hopefully!”

Amanda Suhey (SP) - would like to announce the birth of her son, Oscar Lawrence Giaverini, who was born on January 25, 2014.



Oscar Lawrence Giaverini,
Amanda Suhey’s son

**10th Annual Consortium Conference
in Latin American and Caribbean Studies
At UNC-CH and Duke University
February 6—8, 2014
SOCIAL JUSTICE & CULTURAL SELF DETERMINATION**

Each spring, the University of North Carolina at Chapel Hill and Duke University Consortium in Latin American Studies sponsors an academic conference inviting Duke and UNC graduate students, faculty, and national and international visiting scholars to participate.

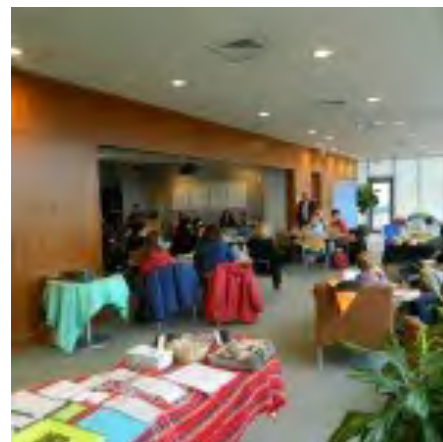
The overall conference theme is Social Justice and Cultural Self-Determination in Latin America, the Caribbean, and beyond. It included a number of special sessions focused on indigeneity, self-governance and alternative knowledge production, related to the project on Hemispheric Indigeneity in Global Term supported through the Duke Center for Latin American and Caribbean Studies with funding from the Mellon Partnerships in a Global Age program.

Welcoming remarks for the Friday, February 7 sessions were given by **Deborah Jensen**. On Saturday, February 8, **Catherine Walsh** was the discussant for the following topic: “Rising from the Margins: Contemporary Afro-Latin American Literary Expressions” that was organized by Abya Yala Working Group. **Deborah Jensen** was also a discussant that day for the topic: “Imagining the Nation: Pre and Post Republican Moments”.

The following graduate students participated in this event:

Giulia Ricco - Topic: “Dictablanda or Dictadura? Family Struggles to Force Recognition of Crimes Against Humanity through Literature”

Iván Vargas - Topic: “The Politics of the Living, and the Re-Sources of the Law: How Ayahuasca Speaks through the Belly in the Amazon”



Funding for the Consortium Conference is generously provided by the US Department of Education Title VI grant and the Andrew W. Mellon Foundation.

Language Programs

French Language Program

<http://romancestudies.duke.edu/languages/french>

2012-2013 Faculty and Instructors

Director: Clare Tufts

Germain Choffart

Laura Florand

(ENS Exch)

(ENS Exch)

Sandy Valnes Quammen

Assistant Director: Deborah Reisinger

Christelle Gonthier

Karine Provot

French Cultural Activities: *Cultural Advisor/*

Organizer: Germain Choffart

Italian Language Program

2012-2013 Faculty and Instructors

Director: Luciana Fellin

Mattia Begali

Matteo Gilebbi

Laura Casa

Mena Marino

Andrea Scapolo

Assistant Director: Emily Sposeto

Della Chambless

Lorenzo Salvagi

Italian Cultural Activities: *Cultural Advisor/*

Organizer:

Portuguese Language Program-

<http://romancestudies.duke.edu/languages/portuguese>

2012-2013 Faculty and Instructors

Director: Magda Silva

Cintia Bentes Rodrigues da Costa

Spanish Language Program

<http://romancestudies.duke.edu/languages/spanish>

2012-2013 Faculty and Instructors

Director: Liliana Paredes

Eileen Anderson

Alma Coefman

Bethzaida Fernández

Maria Romero Boned

Melissa Simmermeyer

Cristina Carrasco

Rebecca Ewing

Anna Fernandez Gonzalez

Silvia Vilar Gonzalez

Graciela Vidal

Assistant Director: Joan Clifford

Assistant Director: Joan Munné

Acting Assistant Director(F10): Lisa Merschel

Spanish Cultural Activities: *Cultural*

Advisor/Organizer: Bethzaida Fernández

Language Program News

☺ *Be sure to check out our language programs on facebook* ☺

French = French@Duke <https://www.facebook.com/pages/FrenchDuke/141446835893633>

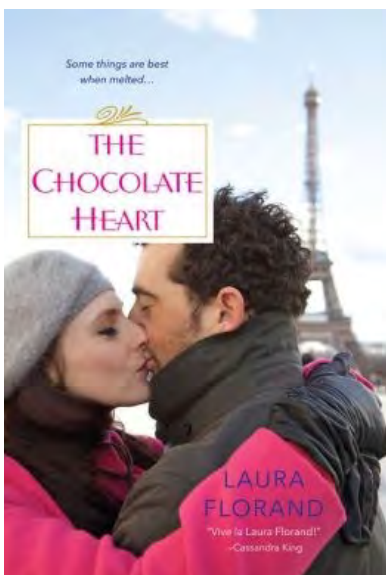
Italian = Italian @Duke <https://www.facebook.com/pages/ItalianDuke/146359632070521>

French Language News

Christelle Gonthier (French lecturer) - I received the following recognition from the Dean of Arts and Sciences: During the 2013 spring semester in the categories of Quality of Course or Intellectual Stimulation, your course evaluations were among the top 5% of all undergraduate instructors at Duke for a small class (less than 20 students)."

I also became the director of the Duke in Paris Program in the Summer of 2013 (brought a group of 14 students to Paris, Provence and Lyon).

Florand, Laura: "[The Chocolate Heart](#)" (fifth in the Paris Chocolate series from Kensington Publishing Corp.)



Florand, a lecturer in Romance Studies, takes readers into a top pastry kitchen of a luxury hotel in Paris for her novel that Publishers Weekly praised as an "exquisite confection." Florand will talk about her behind-the-scenes research in a real Michelin 3-star kitchen during a talk Jan. 19 at [Southwest Regional Library](#).

3rd DUKE FOREIGN LANGUAGE SHARE FAIR “Second Language Acquisition: Challenges and Best Practices”



Old Chem 116
Friday, November 8th 2013
5:30-7:00pm
Reception to follow

The Duke Foreign Language Share Fair aims to bring together all Language Instructors and TAs across Duke to share their new and innovative ideas in the language class room. The Fair is sponsored by the Trinity College Language Committee, the Asian and Middle Eastern Studies Department and the Romance Studies Department.

Program

5:30pm **Welcome & Opening Remarks**
Joan Munné & Premlata Vaishnava

5:40pm **Uncovering Hidden ESL Issues Through Student Autobiography**
Tara Kelley, Thompson Writing Program

5:50pm **Creative Storytelling**
Bethzaida Fernandez, Spanish Language Program & Deb Reisinger, French Language Program

6:05pm **Reviewing the Past Tense with *Cadavre exquis***
Sandra Valnes Quammen, French Language Program

6:15pm **Connecting Languages and Cultures – A Skit Project**
Chi-Ju Heish, Chinese Language Program

6:25pm **Title TBA**
Maha Houssami, Arabic Language Program

6:35pm **Engaging Students Through Voicethread**
Christelle Gonthier, French Language Program

Please join us afterwards for an informal social hour. Refreshments will be served.

Spanish Language News

Intercultural Learner Working Group and Conference

In Fall 2013 **Joan Clifford**, Darla Deardorff, **Liliana Paredes**, and **Deb Reisinger** convened the first of three working group discussions on Intercultural Communicative Competence. In Spring 2014 they organized a conference for Duke faculty, staff, and students, and local scholars. This successful event showcased the scholarship of Alvino Fantini and Guo-Ming Chen, and included a workshop led by Darla Deardorff. Another workshop will be organized in Fall 2014 to continue the interdisciplinary conversations about ICC.

For more information on the Intercultural Learner Conference see: <http://interculturallearner.wordpress.com/>

This year **Joan Clifford** assumed a hybrid position working as a Lecturer in Spanish and as the Director of Community-based Language Initiatives in Duke Service-learning. Within CBLI she has supported different language faculty in Arabic, French, Hindi, Mandarin, and Spanish. Their service-learning and community programming included interactions with Durham Public School students, refugees, non-profit groups, Duke international graduate students, and professionals from the community. For more information on the specific projects see: <http://servicelearning.duke.edu/initiatives/cbli>

DukeEngage Miami, co-directed by **Joan Clifford** and Jenny Sned-Williams (LSGS), will launch this summer with eight students. The students will volunteer for 8 weeks with *Unidad in Miami Beach*, “a community-based organization that serves as a social service, advocacy, leadership development, and cultural affairs organization” for Miami Dade county residents. <http://www.unidadmb.org/>

Congratulations from Prof. Richard Rosa, Chair of Romance Studies:

Please join me in congratulating the Spanish Language Program's Civic Engagement Initiative Group for being the recipients of the Dean's Leadership Award. The Award recognizes a group that has demonstrated exceptional leadership to the department, college or university through research, teaching or service. Through different courses and projects, this group of colleagues has been able to break new grounds in terms of experiential and service learning, establishing an impressive network of relationships between the Duke community and the wider Latino/a community at Durham and North Carolina. Duke's appreciation of their collaborative effort, intellectual innovation, and solid leadership is represented in this award, which will be granted in a ceremony to take place later next month. Congratulations to each and every one of its members!

FACULTY Involved in the Spanish Language Program Civic Engagement Initiative:

Anderson, Eileen	Villalba, William
Clifford, Joan	Paredes, Liliana
Ewing, Rebecca	Romero, Maria
Fernandez, Bethzaida	Simmermeyer, Melissa
Merschel, Lisa	Solorzano, Rosa
Munne, Joan	Vidal, Graciela

Italian Language Program News

It has been a year of innovation and experimentation in the Italian Language Program! A working group of Italian Language faculty was awarded a \$30,000 grant from Mellon Foundation through the Emerging Humanities Networks initiative as part of an effort to implement an innovative pedagogy in the program's intermediate level courses. The working group, led by Andrea Scapolo and including Mattia Begali, Laura Casa, Della Chambless, Luciana Fellin, Matteo Gilebbi, Emily Sposeto and Sakskia Ziolkowski embraced the concept of the "flipped classroom," eliminating the traditional model of a textbook-based course and empowering students to negotiate course content according to a range of academic interests. The pedagogy developed for the course embraced tenets of collaborative learning, student empowerment, learning through performance and innovative assessment methodologies; the substitution of the textbook with teacher and student created materials also entailed the integration of new technologies, including the use of iPads. The course syllabus recognizes the centrality of culture to language learning, as such it was built around a conceptual framework with themes that students could relate to in their daily lives connecting them to broader societal issues in the US, Italy and the world.. The main themes of the course, body, space and relationships, were selected both in recognition of their constituent roles in communicative situations and for their potential to promote an intellectual approach to the study of language in and through culture. This approach also allowed the course to better build upon the deep connections of language study and other academic fields, encourage students to develop a deeper understanding of human relations, knowledge production and cultures while promoting a vision of language study as an integral component of the Humanities and beyond.

Looking forward to next Fall, the working group will continue innovating as it seeks to integrate key principles from the new intermediate curriculum into other courses. Luciana Fellin has secured additional Humanities Writ Large funding for a project in Italian 203 and 204 which will examine the role of food and identity, food and *subna-ture* and will entail collaboration with visiting Professor Thomas Parker. Moreover, the experimentation with new technologies has inspired the development of two pilot hybrid courses at the elementary level, which will aim to incorporate best practices from the use of technology and online learning resources into an inventive new course format.

The Working Group's project has also led to a revamping of assessment practices in the Italian Language Program. The new course format required students to create an online portfolio in which they reflected on their own learning, choosing examples of their work to showcase and explain their progress towards the stated course objectives. The Group members have already begun discussions of how to expand the practice of both self and portfolio assessment into other courses, which will continue next Fall.

Several members of the Working Group (Mattia Begali, Laura Casa, Luciana Fellin, Matteo Gilebbi, Andrea Scapolo and Emily Sposeto), will be discussing the project in two panels at the annual American Council on the Teaching of Foreign Languages in San Antonio in November. Some initial findings and research have already been presented on the national stage, both by Andrea Scapolo and Mattia Begali at the Teaching Italian Culture Conference in Georgetown, where Luciana Fellin was keynote speaker, and by Emily Sposeto at the South Atlantic Modern Language Association Conference in Atlanta.

In light of the significant innovation enacted over the course of the past year, the instructors of the Italian Language Program engaged in a retreat upon the conclusion of the semester to reflect on completed projects, discuss course objectives and outcomes, and to generate ideas for future directions for the program.



Cultural Advisor Matteo Gilebbi with students at Oscar Night

The Program continues to encourage students to engage with language outside of the classroom through events such as those offered by the *Tavola italiana*. Cultural Advisor Matteo Gilebbi organized a variety of activities including a bocce tournament, a video game night, food tastings, and various themed conversation hours in which students and faculty informally discussed different topics of interest, such as sports in society. The *tavola* also included two film series; the Fall semester showcased “Eight Classics of Italian Cinema: Prize Winners, Crowd Pleasers and Game Changers,” while the films screened in the Spring represented the “New Italian Cinema (2000-2013)” and included works by both new directors and established masters focusing on diverse aspects of contemporary Italian culture such as the economic crisis, the impact of technology on daily life, and the changing family structure. As has become tradition in the Italian Language Program, the final *tavola* event of the year was “Oscar Night,” a film screening and awards ceremony for student-produced and directed videos from Italian 203.

Portuguese Language Program News

A new Brazilian and global Portuguese studies major will be available to undergraduates starting Fall 2014

Study Abroad

Duke in France/EDUCO

Program academic director - Professor Michele Longino

A total of 38 students spent a semester or academic year in Paris with the Duke in France/EDUCO program in 2013-2014. They took full course loads in humanities and social sciences at the EDUCO center, as well as in the universities of Paris I, IV, VII, and Sciences Po. Professor Michèle Longino serves as the program's academic director at Duke. In the Fall of 2014, the program moved its office to a central Parisian location in the Montparnasse neighborhood, taking advantage of lower rent, and wonderful academic and library space.

Duke in Madrid

Program's on-campus academic director - Professor Richard Rosa

In Fall 2013, Duke in Madrid welcomed students to its brand new Center, located on Calle Fuencarral in the heart of Madrid. Students were able to take their signature Duke courses at the Center, which also has resource rooms, meeting spaces and holds the offices of the Duke in Madrid staff. In addition, students took classes at the program's new host institution, Universidad Carlos III de Madrid (UC3M). UC3M offers a wide array of courses, including Engineering, extracurricular activities and state of the art sports facilities. As part of their cultural learning, students went on excursion to Andalucía, Barcelona, Asturias/Galicia, Segovia, and Toledo, and completed an intensive cultural passport program which exposed them to art, theater, and literature venues in various parts of Madrid. Professor Richard Rosa serves as the program's on-campus academic director. 50 students took part in Duke in Madrid for the 2013-2014 academic year.



Duke in Madrid Fall 2013 in the new Center.

Duke Intensive Spanish in Alicante

Program directors Professor Joan Munné

In the summer of 2013, Duke in Alicante enrolled 23 students who studied Spanish language and culture at the beginning and intermediate level under the direction of Professor Joan Munné and fellow instructor Professor Melissa Simmermeyer. During this intensive six-week, two course program, students stayed with host families, participated in numerous cultural events around the beautiful Mediterranean city, and went on excursion to Granada and Barcelona. Professor Lisa Merschel and Joan Munné directed the summer 2014 program, with 22 students participating.

Duke in Paris

Program directed by Professor Christelle Gonthier

Professor Christelle Gonthier directed and taught on the summer 2013 Duke in Paris program with 14 students. The Duke in Paris program is a six-week, two-course program that highlights aspects of French literature and culture against a Parisian backdrop.

Duke in Spain

Program directors Professors Marcos Canteli & José María Rodríguez García

Madrid Resident Director Marcos Canteli (PhD '08) directed the summer 2013 six-week, two-course Duke in Spain program in Madrid, sharing teaching duties with Professor José María Rodríguez García. 20 students studied culture, literature, and the visual arts in Madrid, and enjoyed visits to Andalucía, Asturias, and Barcelona. Canteli and Rodríguez García teamed up again to teach the summer 2014 program, with 24 students enrolling.

Duke in Barcelona/CASB

Academic director - Melissa Simmermeyer

Resident director - Juanjo Romero

The first group of Duke students took part in the Consortium for Advanced Studies in Barcelona (CASB) program this past year. This consortium of top “Ivy Plus” schools has arrangements for direct enrollment courses at four of Barcelona’s top universities – the Universitat de Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat Pompeu Fabra, and the Universitat Politècnica de Catalunya. Students enroll in one program course, then the remaining courses at the partner institutions. All courses are in Spanish or Catalan. This past year’s students did very well on the program and reported enjoying the atmosphere of learning alongside their Ivy Plus peers.

Duke in Montréal

Program directed by Professor Deb Reisinger.

http://globaled.duke.edu/Programs/Summer/Duke_in_Montr_al

Professor Deb Reisinger directed the Duke in Montreal program in summer 2014, with 8 students enrolling. Duke in Montreal began in summer 2012, and is a one-course, four-week program focusing on marketing and cultural identity in Quebec. Together with government officials, business leaders, and local artisans, students examine how globalization impacts cultural identity and how Québec markets have adapted to these challenges. Coursework and site visits are conducted in French. The students spend three weeks in Montreal and one week in Quebec City.



Duke in Montreal 2013

Duke in Brazil

Program directed by Professor Magda Silva

http://globaled.duke.edu/Programs/Summer/Duke_in_Brazil

Professor Magda Silva served as the director for the new Duke in Brazil program in summer 2013, a one-course, four-week intermediate Portuguese language program based in Rio de Janeiro and Belém do Pará in the Amazon. To give context to language, the program offered strong civic, social, cultural, and environmental components. Students worked with a number of NGOs and other civic groups in the two cities, lived with host families, and participated in excursions near the Amazon. This year's program enrolled 10 students and will take place within the backdrop of one of the premier sporting events in the world – the FIFA World Cup.



Duke in Brazil 2013 speaking about the University to a Capoeira class

Duke in Costa Rica

Program directed by Professor Bethzaida Fernandez

Professor Bethzaida Fernandez led a new program to Costa Rica in Summer 2014 focusing on language, culture and health. Based in Heredia, this four-week, one-course program is designed to help students develop advanced Spanish language skills and introduce them to key issues surrounding community health in Costa Rica. Students stayed with host families, attended classes, participated in lectures by guest speakers from around the community, visited health centers, and went on excursion to various sites around Heredia province. 13 students participated in this program.

For more information on our other Study Abroad programs,
please see the website for the Global Education Office for Undergraduates

<http://studyabroad.duke.edu/>

or any of the following program sites

<http://globaled.duke.edu/Programs>

Alumni News & Awards

GINNY ALLEN - I have moved as of May 30, to 11 Spotted Owl Court, Tiverton, RI 02878. My grandson has been suffering from a rare form of cancer and I need to be closer to him and his family. I am still working part time as a chaplain at Beth Israel Deaconess Hospital in Milton, MA. My new email: ginny-grimesallen@gmail.com

MARIA AMUCHASTEGUI (FRENCH) - In addition to working as an IT consultant, I teach business analysis and software testing at Sheridan College and at the University of Toronto.

MARCOS CANTELI VIGÓN (PHD '08) welcomed a new daughter, Ariel Canteli Mori on August 11, 2013



Ariel Canteli Mori,
Marcos Canteli daughter

LESLEY CURTIS (PHD '11, FRENCH) - My daughter London Olivia Grace Curtis-Whitaker was born 4/26/14.

I published an edition of nineteenth century novels about the Caribbean by Fanny Reybaud with L'Harmattan. Please find a description here. <http://www.editions-harmattan.fr/index.asp?navig=catalogue&obj=livre&no=42331>



London Olivia Grace Curtis-Whitaker,
daughter of Lesley Curtis

JOHN MARSON DUNAWAY (PHD '72, FRENCH) is retiring this year from full-time teaching at Mercer University. He plans to continue his research, writing, and translating, as well as teaching a class in Great Books or literature on occasion. He looks forward to reading, traveling, and seeing more of the grandchildren during the coming years. He had a serious crisis of conscience during March Madness when his beloved Blue Devils were matched against his beloved Mercer Bears! On the other hand, he exulted in Coach Cutcliffe's team's performance in the Chick-Fil-A Bowl in Atlanta last New Year's Eve.

--Was presented the **Third Annual Rev. Dr. Martin Luther King, Jr. Drum Major for Justice Award** given by the Evangelical Ministers Alliance of Macon, Georgia and Vicinity. The inscription reads: "Presented to Dr. John Dunaway, Professor – Mercer University, Founder and Executive Director, Building the Beloved Community Program, Community Activist."

--Organized and hosted "**Exile is My Country**," an international colloquium on the life and work of Vladimir Volkoff (<http://volkoff.mercer.edu>) November 15-16. He gave the opening talk on "Volkoff the Exile." The colloquium was supported by a grant from the Georgia Humanities Council.

--Published his translation of Vladimir Volkoff's 2004 novel *L'Hôte du Pape/The Pope's Guest* (Mercer University Press) and read passages at two professional conferences.

--Published an original bilingual prose poem titled "Séjour chez Moustapha Sarr/Visiting Moustapha Sarr" in *African-American Review*, Volume 45.4 (Winter 2012), p. 649.

--**Published a translation** of a poem by Paul Claudel, "Eleventh Station—Christ Nailed to the Cross," in *Commonweal Magazine*, May 3, 2013 issue, available online at <https://www.commonwealmagazine.org/eleventh-station%E2%80%94christ-nailed-cross>

--**Published an essay** titled "*Un seul amour en nous: Human and Divine Love in Maritain and Literature*" in *Love and Friendship: Maritain and the Tradition*, ed. Montague Brown (Washington, D. C.: American Maritain Association, 2013), 64-75.

--**Published an essay** titled "The Majesty of Intersubjectivity: Maritain and Marcel *contra* Cartesian Subjectivity," in *Distinctions of Being: Philosophical Approaches to Reality*, edited by Nikolaj Zunic (Washington, D.C.: American Maritain Association, 2013), 145-156.

--**Received an award at our annual honors day convocation**, the Mercer's Student Gov't Association chose me as the Faculty Member of the Year for 2013-14.

Veronica Feliu (PhD '97, Spanish) - I got tenure at City College of San Francisco. Also, a book I co-edited with other scholars and in which there's an article by me, is finally published by Duke University Press. The title of the book is *Translocalities/Translocalidades: Feminist Politics of Translation in the Latin/ a América*.

The link to the book is: <https://www.dukeupress.edu/Translocalities-and-frasl-Translocalidades/?viewby=title>

Susan L. Fischer (PhD '73, Spanish) - The program in Comparative Humanities, in conjunction with the Department of Spanish and the Provost's Office, celebrated of the publication of *Shakespeare and the Spanish Comedia*, a volume of essays on translation, interpretation and performance in honor of **Susan L. Fischer** (PHD, Duke, Romance Languages, 1973). The editor of the volume, Professor Barbara Mujica of Georgetown University formally presented Professor Fischer with the collection, recently published by Bucknell University Press. Prior to the presentation, Professor Fischer delivered a lecture on "Reading Performances of Early Modern Spanish Theatre." The lecture and formal presentation of the Festschrift took place Thursday, February 6, 2014. Professor Katherine Faull, director of the Program in Comparative Humanities, officiated at the event.

Laura Higgins Florand (French) - released her latest novel: "THE CHOCOLATE HEART"

Library Journal and Publishers Weekly have both awarded it starred reviews, declaring that "Florand outdoes herself with this exquisite confection" (PW), and Barnes & Noble has named the book as one of its best romances of 2013.

Laura shared the behind-the-scenes research in a Michelin three-star Paris pastry kitchen that went into the book at a talk and signing on Wednesday Dec. 4, at The Regulator, 7 p.m. Local chocolatier and Paris-trained pastry chef, Bonnie Lau, provided macaroons and chocolate in honor of the French culinary themes.

Doris Garraway (PhD'00, French) - Doris was a fellow this year at the Kaplan Institute for the Humanities at Northwestern.

Marta Hernandez-Salvan (PhD '06, Spanish) - Marta has been promoted to Associate Professor at the University of California, Riverside .

Teresa Howe (PhD '77, Spanish) - I have a book in press with Ashgate Press, titled “Autobiographical Writing by Early Modern Hispanic Women” which I hope will come out before the end of this calendar year.

I will be retiring as of June 1, 2014, as a professor emerita of Romance Languages, Tufts University. My sister and I will be relocating to Santa Barbara, California, as soon as our apartment becomes available. NO MORE SNOW!!!

Edgar Illas (PhD '06, Spanish) - Edgar Illas received the 2013 North American Catalan Society Prize for Outstanding Work in Catalan Studies for his book *Thinking Barcelona. Ideologies of a Global City* (Liverpool UP, 2012).

Adriana Johnson (PhD '01) & Horacio Legras (PhD '99) (Spanish)- Horacio and I (and the kids) just spent a wonderful sabbatical year abroad in Valencia, Spain (2013-14).

Michael Keane (French) - on March 4, 2014, I was elected to the Town Government of Bennington, Vermont (formal name: Bennington Select Board) for a 3 year term.

Late 2013 I finished a 9 month consulting project with one of the largest commercial banks in Argentina. “Commuting” every ten days between Newark Airport and Ezeiza International Airport in Buenos Aires takes its toll.

Javier Krauel (PhD '06, Spanish) - I published a book: *Imperial Emotions: Cultural Responses to Myths of Empire in Fin-de-Siècle Spain* (Liverpool UP, 2013): http://liverpooluniversitypress.co.uk/index.php?option=com_wrapper&view=wrapper&Itemid=54&AS1=9781846319761

Mary Lamarca (PhD '08, French) - I will be starting a lecturer position at UNC Charlotte in August.

Emily Lees (French)- I am starting a French only book discussion group for anyone who is comfortable in French. Participants must be fluent enough to read and discuss the works in French. I live in Chapel Hill if you know of anyone that may be interested.

Shireen Lewis, PhD '98, Executive Director of EduSeed and Founder of EduSeed's SisterMentors program is happy to report that SisterMentors has now helped 52 women of color to earn doctorates, including in Mathematics, Science and Economics.



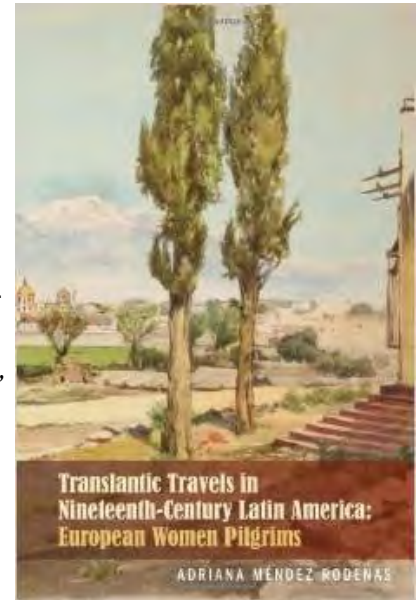
Tabea's book cover

Tabea Linhard (PhD '01, Spanish) - My book *Jewish Spain: A Mediterranean Memory* (Stanford UP, 2014) will appear in a few months.

I received an ACLS fellowship to work on a book tentatively entitled *Unexpected Routes: Exile, Migration, and Memory (1931-1945)*.

David Madsen (PhD '78, French) - I am enjoying retirement, but I am also enjoying working on enough projects that I am always occupied. I have been editing several books, and one of those turned from editing to co-authoring. I serve on a committee for The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, reviewing materials to be published for correctness and propriety--something like the Congregation for the Doctrine of the Faith of the Catholic Church. I do miss teaching my Humanities classes, but I did have 31 years teaching at the Brigham Young University-Salt Lake Center. I'm dealing with a condition called myasthenia gravis, a degenerative disease that causes weakness of the muscles, working with a new neurologist. Things are looking good.

Dr. Cybelle H. McFadden (PhD '05, French) - has been promoted to Associate Professor with permanent tenure at the University of North Carolina at Greensboro. Her book, *Gendered Frames, Embodied Cameras: Varda, Akerman, Cabrera, Calle, and Maïwenn*, was published by Fairleigh Dickinson University Press in summer 2014. She presented papers at the NCFS colloquium, the MLA, and the Society of Cinema and Media Studies conference and enjoyed seeing Duke friends and colleagues throughout the year.



Adriana Méndez Rodenas book

Adriana Méndez Rodenas (Spanish) - The culmination of many years work, my book, *Transatlantic Travels to Nineteenth-Century Latin America: European Women Pilgrims*, appeared last January. It studies four European travelers and one Victorian traveling artist who ventured into Spanish America before and after Independence. The cover is by Adela Breton, a Victorian "lady" artist who rediscovered the Mayan world in Mexico. Here is the announcement. The edition is very nice and I hope the Duke alumni group enjoys it!

For more information on Adriana's book: http://www.amazon.com/Transatlantic-Travels-Nineteenth-Century-Latin-America/dp/161148507X/ref=sr_1_1?s=books&ie=UTF8&qid=1402324212&sr=1-1&keywords=Adriana+M%C3%A9ndez+Rodenas

Anne O'Neil-Henry (PhD '11, French) - and husband welcomed a baby girl, Irene Marie Hensley, to the family on August 29, 2013. She has an older sister June.

Mariana Past (PhD '06, RS Track—French/Spanish) I received a Literary Translation Fellowship from the National Endowment of the Arts (July 2013) to translate Michel-Rolph Trouillot's *Ti dife boule sou istoua Ayiti* (1977) to English (with co-translator Ben Hebblethwaite, UFL). Translated excerpts from Chapter Four were published in the Jan. 2014 issue of *World Literature Today*, and a related article will appear in the July 2014 special issue of *Cultural Dynamics*. Liverpool UP extended us a contract to pub-

lish the print version of the translation; a digital version will subsequently be placed in the Digital Library of the Caribbean.

Also, I co-edited (with Natalie Léger, Queens College-CUNY) an essay collection, called Toussaint Louverture: Rethinking an Icon, for publication at the Editorial del Caribe in Santiago de Cuba (forthcoming 2015). This volume includes contributions from several leading scholars in the field of Haitian studies, including Deborah Jenson and Doris Garraway.

Virginie Pouzet-Duzer (PhD '08, French) - I have been granted tenure. So, as of July 1st, 2014, I am officially Associate Professor of Romance Languages and Literatures, and French section coordinator.

Constance A. Duzer was born on 02/09/14 in Los Angeles, and I have been granted a full semester maternity leave to spend some time with her that spring.

Lucia Reinaga (PhD '13) and Leonardo Bacarreza (PhD '12) (Spanish) - got married in Durham on April 19.

Joyce Scott (PhD '72, French) Has new publications: Scott, J. (2014). Assessing Adult Learners in Project-based Learning. *International Journal on E-Learning*. Association for the Advancement of Computing in Education--**accepted**

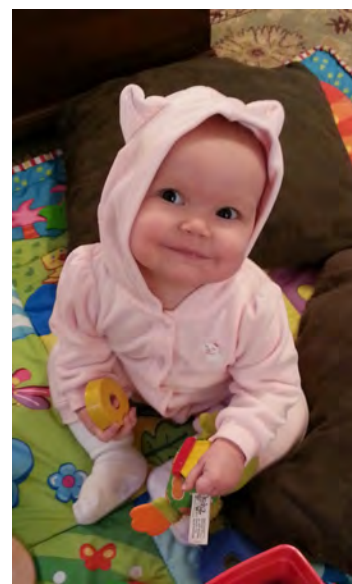
Brown, C., & Scott, J. (2014). Who are we choosing for school leaders? A review of university admissions practices. *NCPEA International Journal of Educational Leadership Preparation*—**in press**

Travis, J. E., & Scott, J. A. (2014). Reclaiming instructional integrity: Probing ethical lapses in college teaching. *Teaching in Higher Education*.—**in press**

Travis, J., & Scott, J. (2014). The courage to lead: cases in American higher education. *Journal of Case Studies in Education*, Vol. 5.

Spaniel, S., & Scott, J. (2013). Community college adjunct faculty inclusion: Variations by institution type. *Research in Higher Education Journal*.

Joyce has been promoted to Professor of Higher Education fall 2013 @ Texas A&M University-Commerce



Althea Skye Wilkins,
Julie Singer baby

Julie Singer (PhD '06, French) - I was just promoted to the rank of Associate Professor of French, with tenure, at Washington University in St. Louis.

My husband Michael and I had a baby on May 30, 2013. Her name is Althea Skye Wilkins.

Jim Tomek (PhD '74, French) - If Jim and Yvonne Tomek live that long, they will be retiring from teaching at Delta State U, after 42 and 32 years respectively. Retiring from teaching – hopefully not reading, writing and researching.

continued from previous page

Micah True (PhD '09, French) - I won two different teaching awards this year, both at the University of Alberta: the Faculty of Arts Undergraduate Teaching Award (Early Achievement) and the Provost's Award for Early Achievement of Excellence in Undergraduate Teaching.

Susan Weiner (PhD '93, French) - I was named interim Director of the Honors Program at University of the Pacific.

Melissa Wittmeier (French)- Several of my translated articles have been published recently, the most recent in the journal "Clio: Women, Gender, History", which can be found at the following site: <http://www.cairn-int.info/revue-clio-femmes-genre-histoire.htm>

Please be on the lookout soon for the book that is to be published of a manuscript that I transcribed, annotated and translated: "Pensees diverses sur l'education de la jeunesse en 1715" or "Various thoughts on the education of youth in 1715". It will include both the original French transcription and the English translation. Written by a woman for the education of both boys and girls, it is particularly interesting in that it comments on young adult behavior, politics, history and morality as well as early childhood education. It should be available on Amazon by the end of the summer.

Immersion Chicago moved to the city last June: 4452 North Greenview Avenue, Chicago 60640 and celebrated its second year in operation. We continue to grow and continue to spread the French language as well as French literature and culture throughout the larger Chicago area.

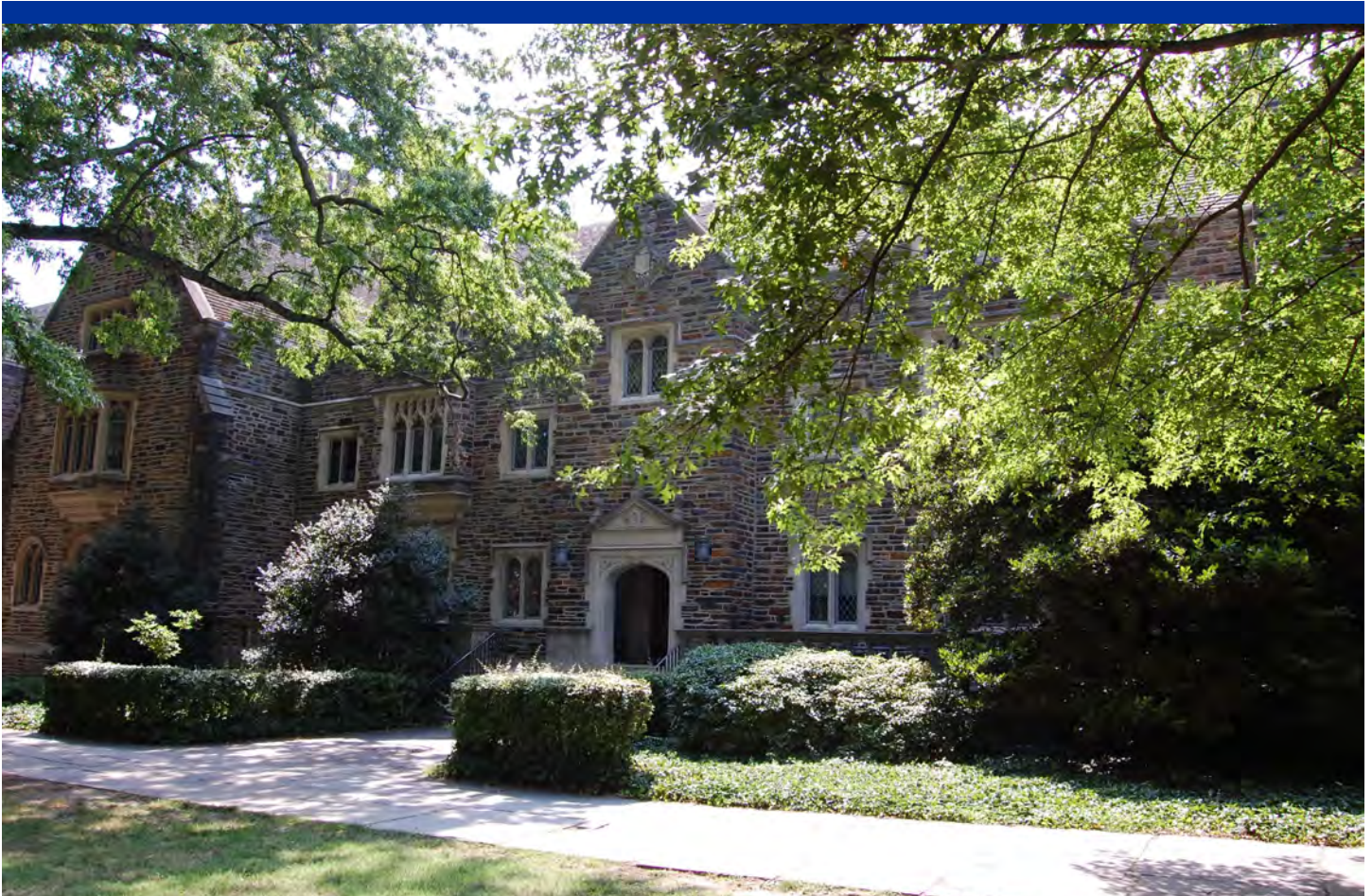
This year, Immersion Chicago is offering an intensive language program this side of the Atlantic. Beginning in June and meeting nearly 8 hours a week, it will have participants speaking comfortably before September rolls around.

No new births, but my children are progressing well in the French system at the Lycee Francais de Chicago – one high-schooler and two middle-schoolers.

I attended several Duke alumni events in Chicago this past year – all phenomenal. At each I (re)connected with like-minded, dynamic Devils

David Wood (PhD '79, French) - While I will continue to teach at the Louisiana School for Math, Science, and the Arts, I am going to retire as the Director of the ADVANCE Program for Young Scholars at Northwestern State University at the end of the summer. I will have served as Director from 2001 to 2014. The ADVANCE Program is a cooperative program with the Duke Talent Identification Program and I have enjoyed working with my colleagues at TIP over the years.

Romance Studies @ Duke



Departmental Officers & Staff

Chair	Roberto Dainotto	Asst. to DGS	Denise Wilborn
Director for Graduate Studies	Esther Gabara	Undergraduate Program Coordinator	Dell Williams
Directors for Undergraduate Studies	Luciana Fellin	Admin. Secretary	Jessica Allen
Dir., Ctr. for French & Francophone Studies	Laurent Dubois	Admin. Sec. (Sp/Port Lang. Program)	Pat McPherson
Business Manager	Deborah Ferettino	Admin. Sec. (Fr/It Lang. Program)	Anita Vanerelli
Asst. to Chair	Karen Pochala-Peck	Spanish Service Learning Coordinator	

Keep us in the loop!

Please send your comments, suggestions, or corrections to

Denise Wilborn (denise@duke.edu)

Department of Romance Studies

Duke University

205 Languages, Box 90257

Durham, NC 27708-0257

Phone (919) 660-3114

Fax (919) 684-4029

<http://romancestudies.duke.edu/>